



**Primăria Municipiului Oradea**

Biroul Achiziții Publice

Piața Unirii, nr. 1  
410 100, Oradea  
Tel. +40 0259-437 000  
Fax. +40 0259-437 544  
E-mail: primarie@oradea.ro

Nr. inregistrare: 283.244/12.11.2010

**Contract de servicii privind  
"ORGANIZARE EVENIMENTE-SESIUNI STIINTIFICE, EXPOZITII ITINERANTE IN  
CADRUL PROIECTULUI DIGITAL TRANSFRONTALIER SI PREZENTAREA  
ISTORIEI COMUNE, ORGANIZAREA SESIUNILOR STIINTIFICE, REALIZAREA  
PUBLICATIILOR"**

nr. 283.244 data 12.11.2010

**Preambul**

În temeiul OUG nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, aprobată cu modificări și completări prin OUG nr. 94/2007 și Legea nr.337/2006, s-a încheiat prezentul contract de servicii, **între**

**MUNICIPIUL ORADEA**, cu sediul în Oradea, județul Bihor, P-ta Unirii nr.1, telefon 0259.437.000, fax 0259/437.544, cont nr. \_\_\_\_\_ deschis la Trezoreria Municipiului Oradea, cod fiscal 4230487, reprezentată legal prin Primar – Ilie Bolojan și Director Economic – Eduard Florea, în calitate de **achizitor**, pe de o parte, și

**S.C. CONJUX PRODUCTION S.R.L** cu sediul în Oradea, str. Onestilor, nr. 90, bl. P57, ap. 3, jud. Bihor, cod fiscal RO25310325, având cont nr. \_\_\_\_\_ deschis la Trezoreria Oradea, reprezentată legal prin Vincze Robert, în calitate de **prestator**, pe de altă parte.

**2. Definiții**

2.1 - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a. **contract** – reprezintă prezentul contract și toate Anexele sale.
- b. **achizitor și prestator** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c. **prețul contractului** - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d. **servicii** - activități a căror prestare fac obiect al contractului;
- e. **produse** - echipamentele, mașinile, utilajele, piesele de schimb și orice alte bunuri cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract și pe care prestatorul are obligația de a le furniza aferent serviciilor prestate conform contractului;
- f. **forța majoră** - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vînei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea

www.oradea.ro

Vincze Robert



nefiind exhaustivă ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;

*j. zi* - zi calendaristică; *an* - 365 de zile.

### 3. Interpretare

**3.1** În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

**3.2** Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

### *Clauze obligatorii*

### 4. Obiectul principal al contractului

4.1. - Prestatorul se obligă să presteze serviciile de "**ORGANIZARE EVENIMENTE-SESIUNI ȘTIINȚIFICE, EXPOZITII ITINERANTE ÎN CADRUL PROIECTULUI DIGITAL TRANSFRONTALIER ȘI PREZENTAREA ISTORIEI COMUNE, ORGANIZAREA SEȘIUNILOR ȘTIINȚIFICE, REALIZAREA PUBLICAȚIILOR**", în perioada convenită și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

### 5. Prețul contractului

5.1 Prețul total convenit pentru îndeplinirea contractului, plătit prestatorului de către achizitor, este de **respectiv 20.000 lei fara TVA, respectiv 24.800 lei inclusiv TVA.**

5.2. Plata se va efectua în tranșe, în baza facturilor emise de către prestator însoțite de procesul verbal de recepție întocmit în urma fiecărui eveniment.

### 6. Durata contractului

6.1 – Perioada de desfășurare a evenimentelor-sesiuni științifice, expoziții itinerante în cadrul proiectului digital transfrontalier și prezentarea istoriei comune, organizarea sesiunilor științifice, realizarea publicațiilor, care face obiectul prezentului contract, este între data de 15.11.2010 și 30.04.2011.

6.3. Prezentul contract încetează să producă efecte la data de expirarea perioadei de valabilitate.

### 7. Executarea contractului

7.1 – Executarea contractului începe după semnarea acestuia de către ambele părți.

### 8. Documentele contractului

8.1 - Documentele contractului sunt:

- referat de necesitate nr. 277.040 din 02.11.2010;
- caietul de sarcini;
- propunere financiară.

### 9. Obligațiile principale ale prestatorului

9.1- Prestatorul se obligă să presteze serviciile la standardele și sau performanțele solicitate în Caietul de sarcini, anexă la contract.

9.2. - Prestatorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

i) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de

*Vincz*

*RS*

echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și

ii) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

#### **10. Obligațiile principale ale achizitorului**

10.1 - Achizitorul se obligă să recepționeze, potrivit clauzei 13, serviciile prestate în termenul convenit.

10.2 - Achizitorul se obligă să plătească prețul convenit în prezentul contract pentru serviciile prestate conform OUG 34/2009 cu privire la rectificarea bugetară pe anul 2009, în perioada 24 - 31 a lunii, pentru facturile emise până în data de 20 a lunii respective.

10.3. - Achizitorul are obligația de a efectua plata către prestator pe baza facturilor însoțite de procesele verbale de recepție semnate fără obiecțiuni de către achizitor. Pentru facturile emise după data de 20 a lunii, plata se va face în perioada 24-31 a lunii următoare.

#### **11. Sancțiuni pentru neindeplinirea culpabilă a obligațiilor**

11.1. - În cazul în care, din vina sa exclusivă, prestatorul nu reușește să-și execute obligațiile asumate prin contract, atunci achizitorul are dreptul de a deduce din prețul contractului, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 1% pe zi întârziere din prețul contractului fără TVA.

11.2. - În cazul în care achizitorul nu onorează facturile în termen de 28 de zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acesta are obligația de a plăti ca penalități o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 0,1% pe zi întârziere din plata neefectuată fără TVA.

11.3 - Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil și repetat, dă dreptul părții lezate de a considera contractul drept reziliat și de a pretinde plata de daune-interese.

11.4 - Achizitorul își rezervă dreptul de a renunța oricând la contract, printr-o notificare scrisă adresată furnizorului, fără nici o compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca această anulare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru furnizor. În acest caz, furnizorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

#### **Clauze specifice**

#### **12. Alte responsabilități ale prestatorului**

12.1 - (1) Prestatorul are obligația de a presta serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea convenite angajamentului asumat și în conformitate cu Caietul de sarcini.

(2) Prestatorul se obligă să supravegheze prestarea serviciilor, să asigure resursele umane, materialele, instalațiile, echipamentele și orice alte asemenea, fie de natură provizorie, fie definitivă cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea

www.oradea.ro

*Vincenzo*

*RE*



asigurării acestora este prevăzută în contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

12.2 - Prestatorul este pe deplin responsabil pentru prestarea serviciilor în conformitate cu prevederile Caietului de sarcini.

### **13. Alte responsabilități ale achizitorului**

13.1 - Achizitorul se obligă să pună la dispoziția prestatorului orice facilități și/sau informații pe care le considera necesare îndeplinirii contractului.

### **14. Recepție și verificări**

14.1 - Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile din caietul de sarcini.

14.2 - Verificările vor fi efectuate în conformitate cu prevederile din prezentul contract de către comisia de recepție.

### **15. Începere, finalizare, întârzieri, sistare**

15.1 - (1) Prestatorul are obligația de a presta serviciile prevăzute în prezentul contract și caietul de sarcini în perioada 15.11.2010 – 30.04.2011.

(2) În cazul în care prestatorul suferă întârzieri și/sau suportă costuri suplimentare, datorate în exclusivitate achizitorului părțile vor stabili de comun acord:

a) prelungirea perioadei de prestare a serviciului, și

b) totalul cheltuielilor aferente, dacă este cazul, care se vor adăuga la prețul contractului.

15.2 - În cazul în care:

i) orice motive de întârziere, ce nu se datorează prestatorului, sau

ii) alte circumstanțe neobisnuite susceptibile de a surveni, altfel decât prin încălcarea contractului de către prestator, îndreptățesc prestatorul de a solicita prelungirea perioadei de prestare a serviciilor sau a oricărei faze a acestora, atunci părțile vor revizui, de comun acord, perioada de prestare și vor semna un act adițional.

15.3 - Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului, prestatorul nu respectă termenele impuse în caietul de sarcini, acesta are obligația de a notifica acest lucru, în timp util, achizitorului. Modificarea datei/perioadelor de prestare se face cu acordul părților, prin act adițional.

15.4 - În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de prestare, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități prestatorului.

### **16. Ajustarea prețului contractului**

18.1 - Pentru serviciile prestate, plățile datorate de către achizitor prestatorului sunt cele declarate în propunerea financiară, anexă la contract.

18.2 - Prețul contractului nu se modifică și nu se ajustează, fiind considerat ferm exprimat în oferta financiară pe toată perioada de derulare și/sau la finele acestuia.

Vincent JF

## **17. Amendamente**

17.1 - Partile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului.

## **18. Subcontractanți**

18.1 - Executantul nu are dreptul de a subcontracta parti din contract sau de a încheia contracte cu subcontractanții pe toata perioada de derulare a contractului de executie si pana la finalizarea lucrarilor.

18.2 – Executantul este pe deplin raspunzator fata de achizitor de modul in care indeplineste contractul si pentru calitatea lucrarilor executate.

## **19. Cesiunea**

19.1 - Prestatorul are obligația de a nu transfera total sau parțial obligațiile sale asumate prin contract, fără să obțină, în prealabil, acordul scris al achizitorului.

19.2 - Cesiunea nu va exonera prestatorul de nici o responsabilitate privind garanția sau orice alte obligații asumate prin contract.

## **20. Forța majoră**

20.1 - Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

20.2 - Forța majoră exonerează partile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

20.3 - Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

20.4 - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

20.5 - Dacă forța majoră acționează sau se estimează ca va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

## **20. Incetarea Contractului**

20.1 - Prezentul contract inceteaza de plin drept, fara a mai fi necesara interventia unei instante judecatoresti( sau tribunal arbitral), in cazul in care una dintre parti:

- nu isi executa una dintre obligatiile contractuale;
- este declarata in stare de incapacitate de plati sau a fost declansata procedura de lichidare inainte de inceperea executarii prezentului contract;
- cesioneaza drepturile si obligatiile sale prevazute de prezentul contract fara acordul celeilalte parti;
- in termen de 10 zile de la data primirii notificarii prin care i s-a adus la cunostinta ca nu si-a executat ori isi executa in mod necorespunzator oricare dintre obligatiile ce-i revin;
- prin ajungere la termen.

Vimesy AS

20.2. - Partea care invoca o cauza de incetare a prevederilor prezentului contract o va notifica celeilalte parti, cu cel putin 10 zile inainte de data la care incetarea urmeaza sa-si produca efectele.

20.3. - Rezilierea prezentului contract nu va avea nici un efect asupra obligatiilor deja scadente intre partile contractante.

20.4. - Prevederile prezentului capitol nu inlatura raspunderea partii care in mod culpabil a cauzat incetarea contractului.

## **21. Rezilierea contractului**

21.1. - Nerespectarea de catre prestator, din culpa sa exclusiva, a obligatiilor asumate prin prezentul contract, da dreptul achizitorului de a rezilia contractul si de a pretinde plata de daune-interese, al caror quantum se va stabili in conformitate cu prevederile Codului de procedura fiscală.

21.2. - Rezilierea va opera de plin drept la expirarea unui termen de 10 zile de la transmiterea notificarii scrise de catre achizitor, daca prestatorul nu-si indeplineste obligatiile asumate in acest termen, iar cu privire la plata daunelor interese, prezentul contract constituie titlu executoriu.

21.3. - Achizitorul isi rezerva dreptul de a denunta unilateral contractul de servicii, in cel mult 30 de zile de la aparitia unor circumstante care nu au putut fi prevazute la data incheierii contractului si care conduc la modificarea clauzelor contractuale in asa masura incat indeplinirea contractului respectiv ar fi contrara interesului public.

21.4. - Achizitorul are dreptul de a anula oricand contractul, printr-o notificare scrisa adresata prestatorului, fara nici o compensatie, daca acesta da faliment sau este insolubil, cu conditia ca aceasta anulare sa nu prejudicieze sau sa afecteze dreptul la actiune sau despagubire pentru achizitor.

21.5. - Prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzatoare pentru partea din contract indeplinita pana la data denuntarii unilaterale a contractului.

## **22. Soluționarea litigiilor**

21.1 - Achizitorul și prestatorul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legatură cu îndeplinirea contractului.

22.2 - Dacă, după 15 de zile de la începerea acestor tratative neoficiale, achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de catre instanțele judecătorești competente din România.

## **23. Limba care guvernează contractul**

23.1 - Limba care guvernează contractul este limba română.

## **24. Comunicări**

24.1 - (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

Vinay IPS

24.2 - Comunicările între părți se pot face și prin telefon, telegramă, telex, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

## 25. Legea aplicabilă contractului

25.1 - Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Părțile au înțeles să încheie azi 12.11.2010 prezentul contract în trei exemplare, doua exemplare pentru achizitor, un exemplar pentru prestator.

**Achizitor,  
Municipiul Oradea  
Primar  
Ilie Bolojan**



**Director - Dir. Economica  
Control Financiar Preventiv  
Florea Eduard**

**Vizat Director - Dir. Juridica  
Borbei Eugenia**

**Director - Dir. Management  
Proiecte cu Fin. Internationala  
Bolos Marcel**

**Sef Birou Achizitiei Publice  
Marge Adina**

**Prestator  
S.C. CONJUX PRODUCTION S.R.L.  
Vincze Robert**

